

# የ COVID-19 ክትባት መከተብ

**Vaccinate WA**



CovidVaccineWA.org

ዓለም አቀፉን ወረርሽኝ መዋጋት ከባድ ሆኖ ቆይቷል፤ ሆኖም ግን አሁን ራሳችንን ከ COVID-19 እንድንጠብቅ የሚያስችሉን ክትባቶች አሉን።



## ክትባቱ ለእርስዎ ያለ ምንም ወጪ ይሰጥዎታል።

ፌዴራል መንግሥቱ የእርስዎን የክትባት ወጪ ይሸፍናል። እንዲከፍሉ መደረግ የለብዎትም። የሚገቡት ለክትባቱ ብቻ ከሆነ፤ አቅራቢዎም እንዲሁ ለቢሮ ጉብኝት ሊያስከፍልዎት አይገባም።



## የሚያስፈልጉትን የክትባት መጠን ይጠይቁ።

የሚወስዱትን ክትባት መሰረት በማድረግ፣ በ 1 እና 3 ዶዞች መካከል ሊያስፈልግዎት ይችላል። እርስዎ ወይም ልጅዎ ምን ያክል ዶዞች ሊያስፈልጉት እንደሚችል ከህክምና አቅራቢዎ ያረጋግጡ። እርስዎ ወይም ልጅዎ የመጀመሪያውን ዙር ካጠናቀቁ ከ 2-6 ወራት በኋላ የማጠናከሪያ ዶዝ ሊያስፈልግዎት ይችላል።



## ክትባቶቹ ለደኅንነት አስተማማኝ እና ውጤታማ ናቸው።

ክትባቶቹ COVID-19 ለመከላከል በጣም ውጤታማ ናቸው። ሁሉም ክትባቶች በ U.S. Food and Drug Administration (FDA፣ የምግብ እና መድሃኒት አስተዳደር) ሙሉ በሙሉ ጸድቀዋል ወይም ፍቃድ አግኝተዋል— ማለትም FDA ምንም የደህንነት ስጋቶች አላገኘም።



## 6 ወራት እና ከዚያ በላይ የሆነ ማንኛውም ሰው ክትባት መውሰድ ይችላል።

የ COVID-19 ክትባት 6 ወራት እና ከዚያ በላይ ለሆኑ ሁሉም ሰዎች ይገኛል። ቀጠሮ ለማግኘት እና ለመያዝ [VaccineLocator.doh.wa.gov](https://www.vaccineLocator.doh.wa.gov) ይጎብኙ። እንዲሁም ወደ 1-800-525-0127 መደወልና በመቀጠል # ንካት ይችላሉ። ለትርጉም አገልግሎቶች፣ ጥሪው ሲነሳ ቋንቋዎን ይናገሩ።



## ከተከተቡ በኋላ አንዳንድ የጎንዮሽ ጉዳዮች ሊሰማዎት ይችላሉ።

ልክ እንደ ሌሎቹ የተለመዱ ዓይነት ክትባቶች፣ እጅዎትን ሊያምዎት፣ ትኩሳት፣ ራስ ምታት ወይም ድካም ከተከተቡ በኋላ ሊሰማዎት ይችላል ይሆናል። እነዚህ ክትባቱ እየሠራ ለመሆኑ የሚያሳዩ ምልክቶች ናቸው።



## ደኅንነትዎን ይጠብቁ።

ክትባቱን ከተከተቡ በኋላ፣ የአፍና አፍንጫ መሸፈኛ ጭንብልዎን ያድርጉ፤ ከሌሎች ሰዎች ስድስት ጫማ (ሁለት ሜትር) ይራቁ፤ እንዲሁም መጠኑ አነስተኛ በሆኑ ቡድን ደረጃ ይሰባሰቡ።

# ለ COVID-19 ክትባት መከተብ

## ምን ዓይነት ክትባቶች ሊገኙ ይችላሉ?

አራት ክትባቶች ይገኛሉ – Pfizer፣ Moderna፣ Novavax፣ እና Johnson & Johnson። ሁሉም ክትባቶች በ U.S. Food and Drug Administration (FDA፣ የምግብ እና መድሀኒት አስተዳደር) ሙሉ በሙሉ ጸድቀዋል ወይም ፍቃድ አግኝተዋል—ማለትም FDA ምንም የደህንነት ስጋቶች አላገኘም።

## የ COVID-19 ክትባትን ማን መከተብ አለበት?

ክትባቱን መከተብ የእርስዎ ምርጫ ላይ ይወሰናል። መከተብ ከፈለጉ፣ የሚከተሉት ሁኔታዎች ካሉብዎት ለእርስዎ የክትባት አገልግሎት አቅራቢ ማሳወቅ ይኖርብዎታል፡-

- ከፍተኛ የሆነ የአለርጂ ችግር ታሪክ ካሉብዎት
- ትኩሳት ካሉብዎት
- የመድማት ችግር ካሉብዎት ወይም የደም ማቅጠኛ መድኃኒት የሚወስዱ ከሆነ
- የሰውነት በተፈጥሮ በሽታን መከላከል አቅም ያጡ ወይም የእርስዎ የሰውነት በተፈጥሮ በሽታን የመከላከል አቅም ላይ ተጽዕኖ የሚያሳርፍ መድኃኒት የሚወስዱ ከሆነ
- ነፍሰጡር ከሆኑ፣ ነፍሰጡር ለመሆን ዕቅድ ካልዎት ወይም ጡት የሚያጠቡ ከሆነ
- ሌላ የ COVID-19 ክትባት የወሰዱ ከሆነ

ከዚህ ቀደም ለወሰዱት የ COVID-19 ክትባት ወይም ማናቸውም በክትባቱ ውስጥ ላለ ንጥረ ነገር ከባድ የሆነ የአለርጂ ችግር ካሳዩ ክትባቱን መውሰድ የለብዎትም።

ክትባቱ ክትባቱን ለመጠበቅ እና በሰውነት ውስጥ በደንብ እንዲሰራ ንቁ ንጥረ ነገር፣ ክስብ፣ ጨዎች፣ እና ስኳሮች ጋር ይይዛል።

የ Pfizer-BioNTech ወይም Moderna ክትባቶችን ለመውሰድ 6 ወራት እና ከዚያ በላይ፣ የ Novavax ክትባት ለመውሰድ 12 ዓመት እና ከዚያ በላይ፣ እና የ Johnson & Johnson ክትባት ለመውሰድ 18 ዓመት እና ከዚያ በላይ መሆን አለብዎት።

## የጎንዮሽ ጉዳቶቹ ምንድን ናቸው?

ክትባቱን ከተከተቡ በኋላ ባሉት ከአንድ እስከ ሦስት ቀናት ባሉት ጊዜያት ውስጥ የጎንዮሽ ጉዳትን ስሜት መሰማት የተለመደ ነው። የተለመዱ ዓይነት የጎንዮሽ ጉዳቶች ድካም ስሜት፣ የጡንቻ ሕመም፣ በተከተቡበት እጅ ላይ ሕመም ስሜት መኖር፣ ትኩሳት፣ ራስምታት፣ የመገጣጠሚያ ሕመም፣ ብርድ፣ ብርድ ማለት፣ ማቅለሽለሽ ወይም ማስመለስ ናቸው። እነዚህ ምልክቶች በራሳቸው ካልጠፉ፣ የእርስዎን ዶክተር ወይም ክሊኒክ ያነጋግሩ።

ምናልባት የአለርጂክ ችግር ከተፈጠረብዎት ወይም ሌላ የጎንዮሽ ጉዳቶች ከፈጠረብዎት ለማየትና ክትባት አገልግሎት ሰጪው እንዲያገዝዎት ከተከተቡ በኋላ ከ15 እስከ 30 ደቂቃ ድረስ ከክትባቱ ቦታ ርቀው መሄድ የለብዎትም። እየተጠበቁ እያሉ፣ ማናቸውንም የጎንዮሽ ጉዳቶች ሪፖርት ለማድረግ [vsafe.cdc.gov](https://vsafe.cdc.gov) ላይ ለ v-safe መመዝገብ ይችላሉ (በእንግሊዝኛ ቋንቋ ብቻ)።

እርስዎ ወይም የእርስዎ ክትባት አገልግሎት አቅራቢ በተጨማሪ ወደ Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) ሪፖርት ማድረግ ትችላላችሁ፡- [vaers.hhs.gov/reportevent.html](https://vaers.hhs.gov/reportevent.html) (በእንግሊዝኛ ቋንቋ ብቻ)።

**ከክሊኒክ ወጥተው ከሄዱ በኋላ የአለርጂክ ስሜት ከተሰማዎት ወደ 911 ይደውሉ።** የአለርጂክ ስሜቶች ምልክቶች እነዚህን ያካትታሉ፡- ለመተንፈስ መቸገር፣ የፊትዎ እና የጉሮሮዎ ማበጥ፣ ፈጣን የልብ ምት፣ በመላው ሰውነት ላይ መጥፎ ሽፍታ መታየት፣ ማዞር እና የድካም ስሜት።

## ከተከተብኩ በኋላ ምን ይፈጠራል?

**እርስዎ ወይም ልጅዎ የሁለት ወይም ሶስት ዶዝ ክትባት ከወሰዱ፣ ለቀጣዩ ዶዝ(ዞች)ዎ ቀጠር ይያዙ።** ቀጣዩ ዶዝ(ዞች)ዎን ለመውሰድ ከ 3-8 ሳምንታት ውስጥ መመለስ አለብዎት። በክትባት መርሃግብሩ ላይ የበለጠ መረጃ ለማግኘት፣ እባክዎ [doh.wa.gov/covidbooster](https://doh.wa.gov/covidbooster) ን ይጎብኙ።

ለከፍተኛ መከላከል ሙሉ በሙሉ እስኪከተቡ እስከ ሁለት ሳምንት ጊዜን ይወስዳል። የእርስዎን የመከላከል አቅምን ለመጠበቅ ከሁለት እስከ ስድስት ወራት ውስጥ የማጠናከሪያ መጠን እንዲወስዱ ይመከራል።



DOH 348-782 December 2022- Amharic  
ይህ ሰነድ በሌላ ቅርጸት እንዲቀርብልዎት ለመጠየቅ፣ ወደ 1-800-525-0127 ይደውሉ። መስማት የተሳናቸው ወይም መስማት የሚቸገሩ ደንበኞች፣ እባክዎ በስልክ ቁጥር 711 (Washington Relay) ይደውሉ ወይም ኢሜይል ይላኩ፡- [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov)